NÁVOD K OBSLUZE

Kolínkové násadce

Ti-Max X

FX series

NSK

CE 0197

MADE IN JAPAN

1 Předmluva

1–1 Uživatel a určený účel

Uživatel	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Kvalifikovaní odborníci (Zubní lékař) X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Kvalifikovaní odborníci (Zubní lékaři a dentální hygienisté)
Určený účel	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Zubní násadec je určen pro následující použití: Příprava kořenových kanálků X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Zubní násadec je určen pro následující použití: Odstranění usazenin a nánosů z povrchu zubů a zubních výplní (plomby a protetické práce) a leštění povrchu zubů a zubních výplní.
Cílová skupina pacientů	:	Jakýkoli pacient (od 2 let). Použití závisí na uvážení uživatele.

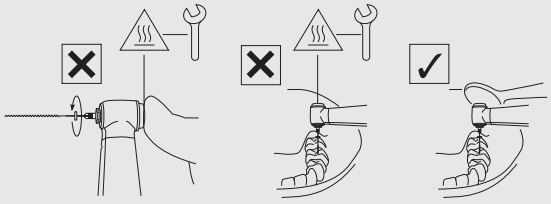
1–2 Upozornění k manipulaci a provozu

- Přečtěte si prosím tato upozornění pečlivě a používejte výrobek pouze podle pokynů nebo určeného účelu.
- Bezpečnostní pokyny slouží k zamezení potenciálních nebezpečí, která mohou vést ke zranění osob nebo poškození zařízení. Bezpečnostní pokyny jsou klasifikovány následovně podle závažnosti rizika:

Třída	Stupeň rizika
⚠ VAROVÁNÍ	Nebezpečí, které může při nedodržení bezpečnostních pokynů vést k vážnému zranění nebo poškození zařízení.
⚠ UPOZORNĚNÍ	Nebezpečí, které může při nedodržení bezpečnostních pokynů vést k lehkému až středně závažnému zranění nebo poškození zařízení.
POZNÁMKA	Obecné informace o specifikaci výrobku zvýrazněné pro zabránění poruše nebo snížení výkonu.

⚠ VAROVÁNÍ

- Stisknutí tlačítka během otáčení násadce může způsobit přehřátí, což může vést k popáleninám nebo poruše zařízení. Zabraňte jakémukoliv kontaktu tlačítka s orální tkání. (Kromě modelů X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m)
- Používejte lešticí pastu pouze při práci s profylaktickými násadci modelů X57L / X57 / FX57 / FX57m nebo FX58m. Použití lešticí pasty s jinými násadci může způsobit proniknutí pasty dovnitř zařízení, což může vést k poruše ložisek nebo popáleninám v důsledku přehřátí hlavy násadce.
- Zabraňte vniknutí nečistot nebo cizích těles do převodového mechanismu nebo do násadce. Přítomnost cizích těles může způsobit přehřátí a vést k popáleninám nebo jiným nehodám.
- Kuličková ložiska jsou součásti podléhající opotřebení a mohou vyžadovat výměnu. Před použitím vždy zkontrolujte násadec. Pokud zjistíte abnormální vibrace nebo hluk, mohou být ložiska nebo jiné vnitřní části opotřebované nebo poškozené. Poškozené části mohou způsobit přehřátí násadce a vést k popáleninám. Při podezření na přehřátí ihned přestaňte násadec používat a kontaktujte autorizovaného distributora NSK.



⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při používání výrobku vždy zohledněte bezpečnost pacienta.
- Uživatelé jsou odpovědní za provozní kontrolu, údržbu a pravidelnou kontrolu tohoto výrobku.
- Neprovádějte rozebrání ani úpravy násadce, kazety apod., pokud to není doporučeno společností NSK v tomto návodu k použití.
- Pokud během používání dojde k abnormálnímu chování násadce, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte autorizovaného distributora NSK.

Předmluva

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Výrobek je dodáván v nesterilním stavu. Před použitím jej sterilizujte.
- Dodržujte specifikace uvedené v tomto návodu ohledně používání pilníků/vrtáčků/gumových kelímků/kartáčků/hrotů (EVA)/ profylaktických násadců, abyste zabránili jejich uvolnění nebo zlomení během otáčení.
- Provádějte pravidelné funkční a údržbové kontroly.
- Pro zamezení přerušení klinického provozu se doporučuje mít náhradní jednotku v případě poruchy během zákroku.
- Používání násadce je povoleno pouze na stomatologických jednotkách, které splňují normy IEC 60601-1 (EN 60601-1) a IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).
- V případě potřeby opravy kontaktujte autorizovaného distributora NSK.
- Jakýkoli závažný incident související s tímto výrobkem a jeho příslušenstvím oznamte výrobci i příslušnému národnímu orgánu.
- Nepřekračujte maximální otáčky motoru uvedené ve specifikacích tohoto návodu.
- Připojujte/odpojujte násadec nebo pilník/vrtáček/gumový kelímek/kartáček/hrot (EVA)/profylaktický násadec pouze při zastavení násadce.
- Nepoužívejte nadměrný tlak na pilník/vrtáček/gumový kelímek/kartáček/hrot (EVA)/profylaktický násadec – může dojít k jejich zlomení nebo deformaci, což ztíží jejich vyjmutí. Může také dojít k popálení v důsledku abnormálního zahřátí.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pilníků/vrtáčků/gumových kelímků/kartáčků týkající se použití a otáček.

X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m

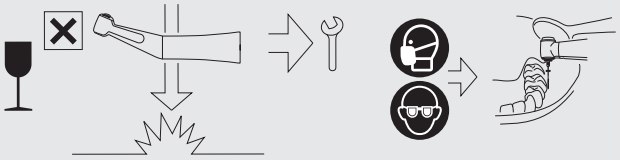
- Při rozšiřování kořenového kanálku NENASTAVUJTE otáčky motoru mimo hodnoty uvedené ve „SPECIFIKACI“. Dodržujte maximální otáčky doporučené výrobcem pilníku nebo vrtáčku.
- Dodržujte příbalový leták výrobce pilníků/vrtáčků.
- Nepoužívejte ohnuté, poškozené nebo podstandardní pilníky či vrtáčky. I při doporučených otáčkách může dojít k jejich ohnutí nebo zlomení.
- Vždy udržujte dřík pilníku a vrtáčku čistý. Vniknutí nečistot do sklíčidla může způsobit nevyváženost nebo nesprávné upevnění nástroje.
- NEPŘEKRAČUJTE maximální povolené otáčky doporučené výrobcem.
- Nepoužívejte pilníky, vrtáčky nebo dříky, které nejsou ve shodě s normou ISO 1797 (EN ISO 1797). (Kromě ručních pilníků)
- Pilník by měl být vyměněn po každém pacientovi nebo po několika použitích. Opakované použití může vést k prasknutí z důvodu únavy materiálu.

X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m

- Násadec ihned po použití umyjte. Neprovedení tohoto kroku může způsobit ztvrdnutí abrazivní pasty uvnitř a poruchu zařízení.
- NEPOUŽÍVEJTE gumový kryt, pokud šroub řádně nepasuje.
- Nepřekračujte předepsanou rychlost otáčení. Mohlo by dojít k poranění nebo nehodě způsobené odletující pastou či roztržením kelímku nebo kartáčku.
- Nepoužívejte v režimu zpětného chodu. Kelímek nebo kartáček se může uvolnit z hlavy násadce.

X55L / X55 / FX55m

- Nelze použít kovový dřík.



UPOZORNĚNÍ

- Tento produkt neobsahuje látky klasifikované jako karcinogenní, mutagenní nebo toxické pro reprodukci (CMR), kategorie 1A nebo 1B, podle části 3 přílohy VI nařízení (ES) č. 1272/2008 Evropského parlamentu a Rady, ani látky s endokrinně disruptivními vlastnostmi, pro které existují vědecké důkazy o pravděpodobných závažných účincích na lidské zdraví, identifikované buď postupem podle článku 59 nařízení (ES) č. 1907/2006, nebo po přijetí delegovaného aktu Komisí podle článku 5 nařízení (EU) č. 528/2012 v souladu s příslušnými kritérii pro lidské zdraví stanovenými v uvedeném nařízení – jako je olovo (Pb) a kobalt (Co).
  - Tento produkt je bezpečný pro použití při ošetření dětí, těhotných nebo kojících žen a dalších skupin pacientů považovaných za zvláště citlivé na tyto látky.

1–3 Symbol

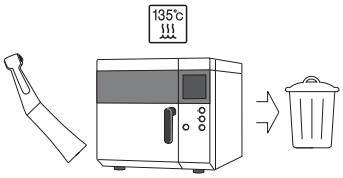
	Pohybujte se ve směru uvedeném na symbolu.
	Zakázáno / Proces NENÍ povolen / Nesprávné
	Pokud...(hypotetická situace)
	Stav upevnění
	Noste ochranné rukavice
	Noste ochranné brýle
	Ultrazvuková lázeň
	Tento produkt lze sterilizovat v parním sterilizátoru při 135 °C.
	Lampa / osvětlení
	Vizuální kontrola
	Pozor, horký povrch
	V souladu s nařízením CE Evropské unie „Nařízení o zdravotnických prostředcích“
	Dovozce pro Evropu
	Autorizovaný zástupce pro Švýcarsko
	Katalogové číslo (Objednací kód)
	Sériové číslo
	Jedinečný identifikátor zdravotnického prostředku (UDI)
	Obsahuje nebezpečné látky

	Posuňte zcela až na doraz ve směru šipky.
	Proveďte krok / Proces povolen / Správné
	Poslouchejte (kliknutí)
	Zavolejte servis
	Noste obličejovou masku
	Teplota
	Nástroj lze použít v mycím dezinfektoru pro tepelnou dezinfekci.
	Doba sušení
	Pitná voda z vodovodu
	Nepoužívejte předměty s ostrými hranami.
	Konzultujte návod k použití
	Výrobce
	Autorizovaný zástupce v Evropském společenství
	Zdravotnický prostředek
MODEL:	MODEL:
	Datum výroby
	GS1 DataMatrix pro jedinečný identifikátor zdravotnického prostředku
	Prostředí použití

	Prostředí pro přepravu a skladování		Doporučeno
	Tlak vody		Tlak vzduchu čipu
	Teplotní omezení		Omezení vlhkosti
	Omezení atmosférického tlaku		Chránit před slunečním zářením
	Uchovávejte v suchu		Křehké / zacházejte opatrně
DURA GRIP	Originální povrchová úprava NSK		

1–4 Likvidace produktů

❶



Jakmile váš zdravotnický prostředek dosáhne konce své životnosti, musí být zlikvidován prostřednictvím specializovaného sběru, odstranění, recyklace nebo kanálu likvidace. Předtím, než tak učiníte, musíte zajistit, že zařízení bylo dekontaminováno, aby se předešlo zdravotním rizikům pro pracovníky manipulující s likvidací zdravotnických prostředků a také riziku kontaminace životního prostředí.
Obraťte se na nejbližšího prodejce NSK nebo na některou z poboček NSK a zjistěte, jak postupovat.
Odkaz naleznete níže:

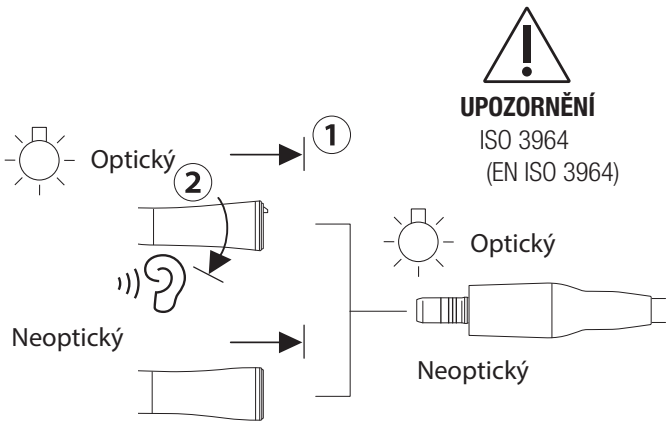
1–5 Záruka

Produkty NSK jsou zaručeny proti výrobním vadám a vadám materiálu. NSK si vyhrazuje právo analyzovat a určit příčinu jakéhokoli problému. Záruka pozbývá platnosti, pokud není produkt používán správně nebo k zamýšlenému účelu, pokud byl produkt upravován nepovolaným personálem nebo pokud byly instalovány neoriginální díly NSK. Náhradní díly jsou k dispozici po dobu sedmi let po ukončení výroby modelu.

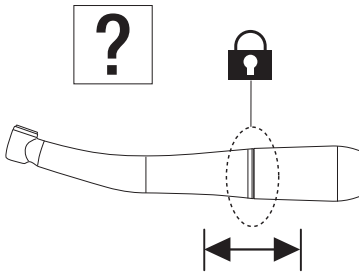
2 Příprava k použití

2–1 Montáž handpiece

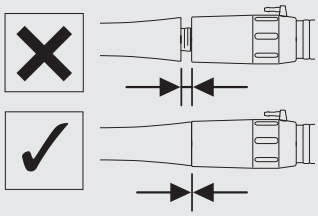
❶



❷

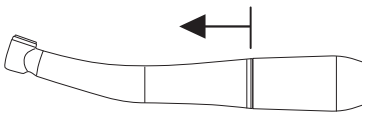


⚠ UPOZORNĚNÍ

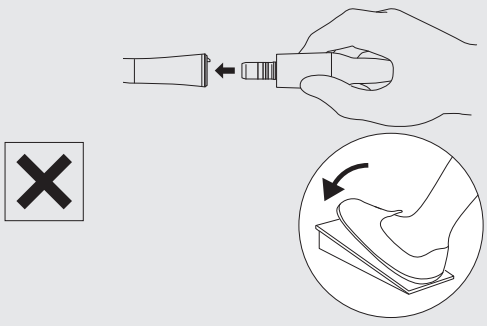


2–2 Demontáž handpiece

❶



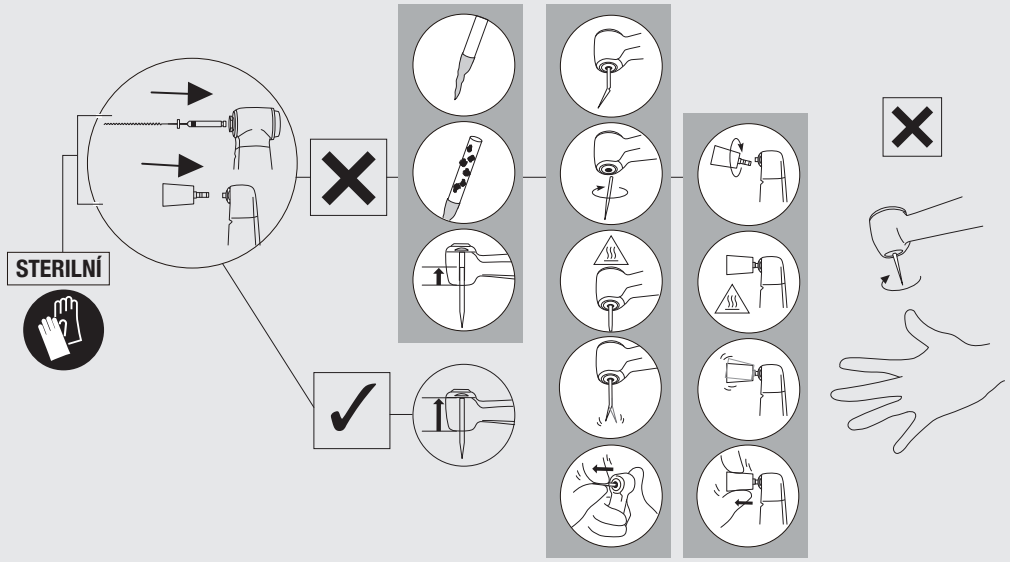
⚠ UPOZORNĚNÍ



2–3 Montáž/Demontáž pilníku/hřídele/gumové misky/štěrky/ Prophy handpiece

⚠ VAROVÁNÍ

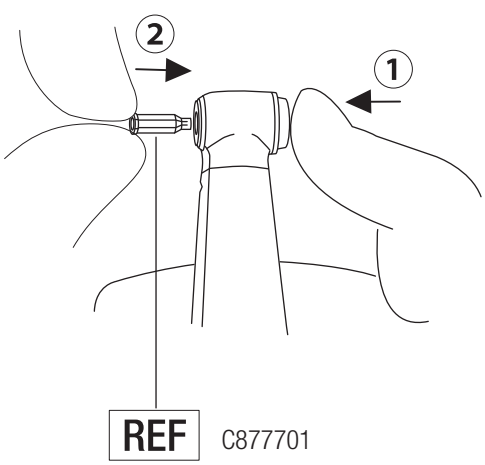
- Pokud jsou přítomny krev nebo nečistoty, otřete uvnitř a kolem otvoru pro vložení pilníku, hřídele, gumové misky nebo štětky hadříkem navlhčeným dezinfekčním roztokem, dokud nebudou všechny zbytky důkladně odstraněny. Zbytky krve nebo nečistot mohou při výměně vrtáků vstoupit do handpiece, čímž se zvyšuje riziko křížové kontaminace.



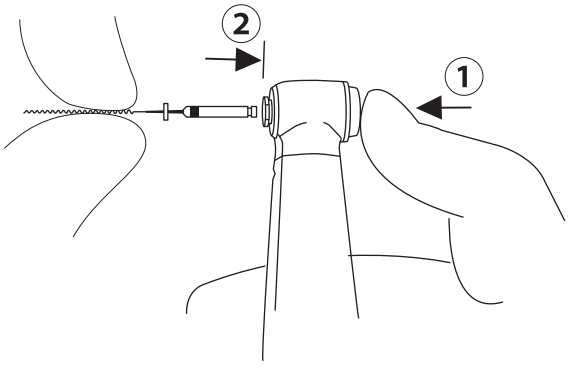
2–3–1 Nasazení rotačního pilníku

X35L / X35

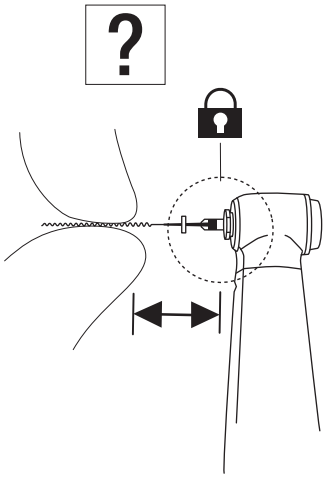
❶



❷

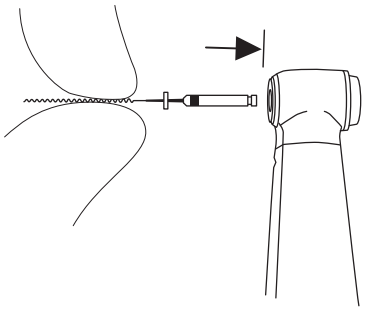


❸

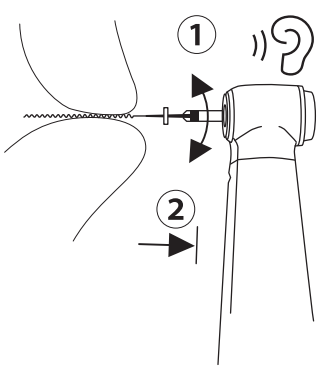


FX74m / FX75 / FX75m

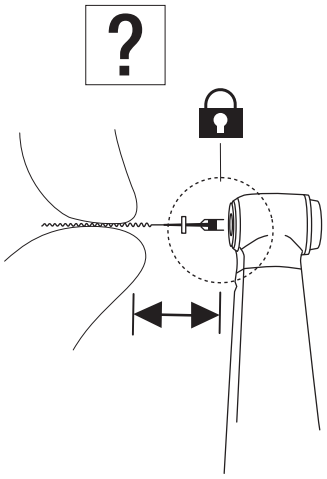
❶



❷



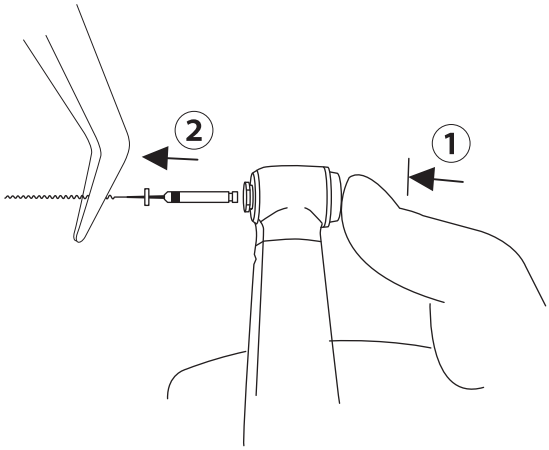
❸



2–3–2 Vyjmutí rotačního pilníku

X35L / X35 / FX74m / FX75 / FX75m

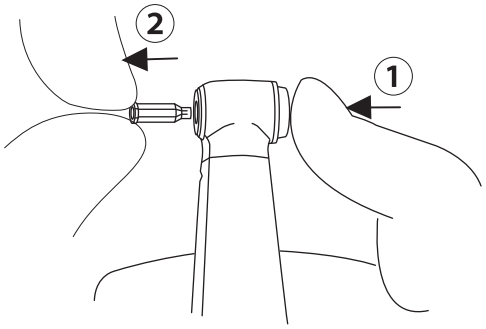
❶



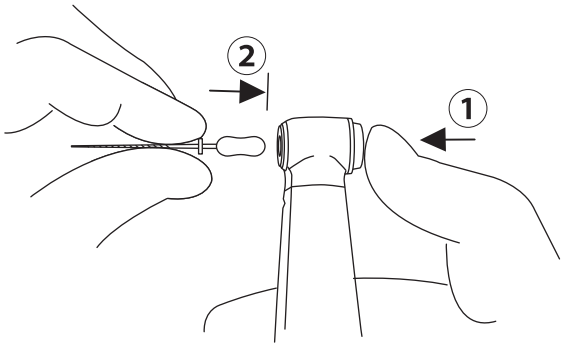
2–3–3 Nasazení ručního pilníku

X35L / X35

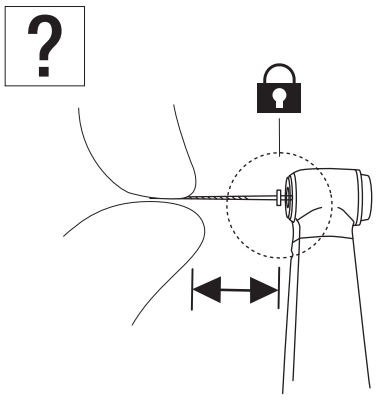
❶



❷

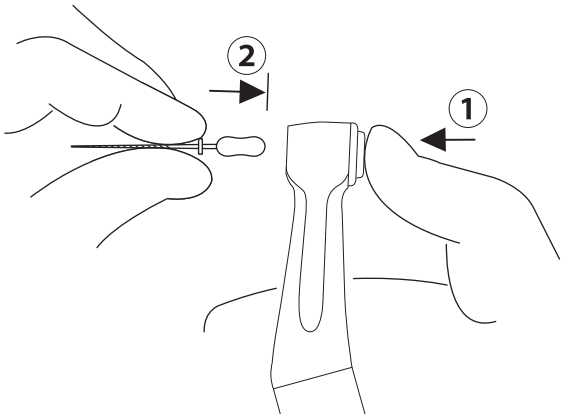


❸

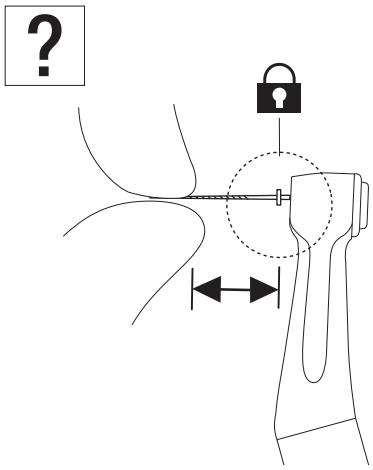


FX70m

❶



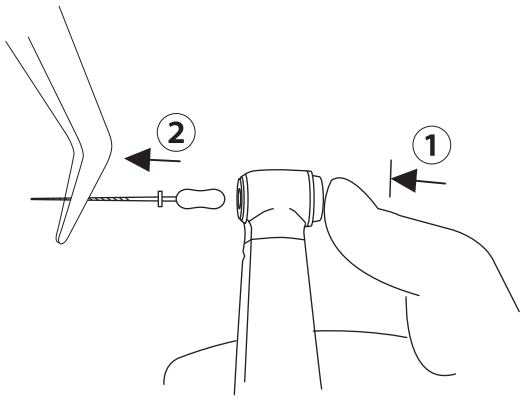
❷



2–3–4 Vyjmutí ručního pilníku

X35L / X35 / FX70m

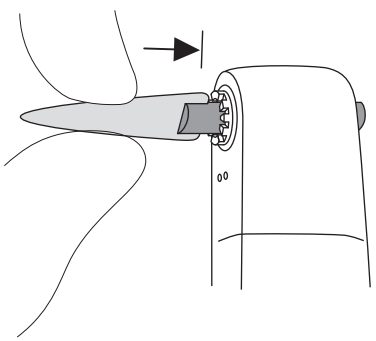
❶



2–3–5 Nasazení nástavce Eva / nástavce Profin / ortodontického pilníku

X55L / X55 / FX55m

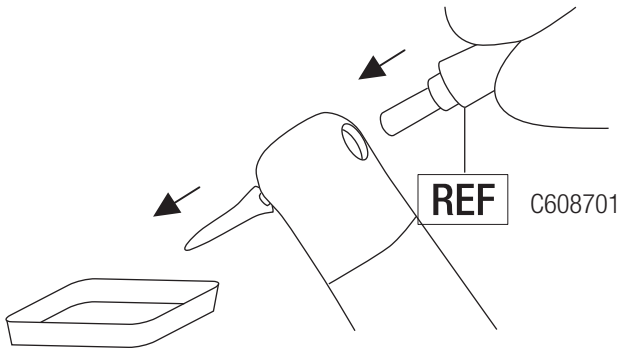
❶



2–3–6 Vyjmutí nástavce Eva / nástavce Profin / ortodontického pilníku

X55L / X55 / FX55m

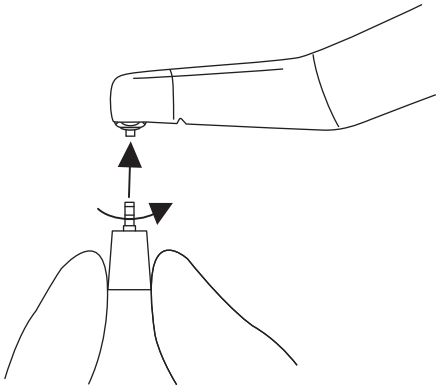
❶



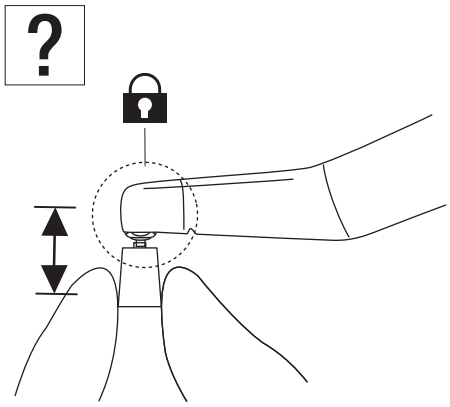
2–3–7 Nasazení Prophy kalíšku/kartáčku

X57L / X57 / FX57 / FX57m

❶



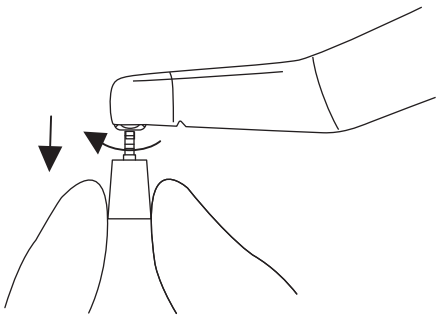
❷



2–3–8 Vyjmutí Prophy kalíšku/kartáčku

X57L / X57 / FX57 / FX57m

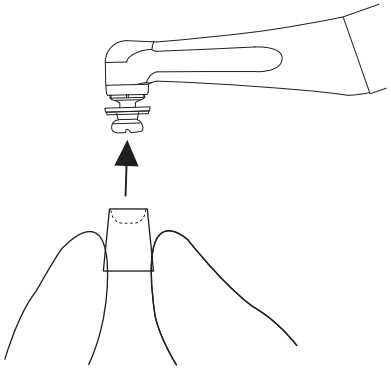
❶



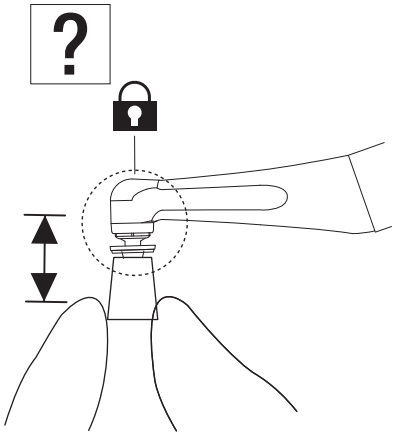
2–3–9 Nasazení Prophy kalíšku

FX58m

❶



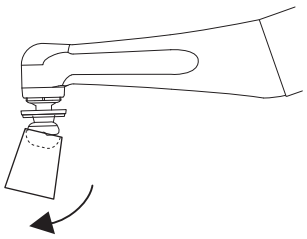
❷



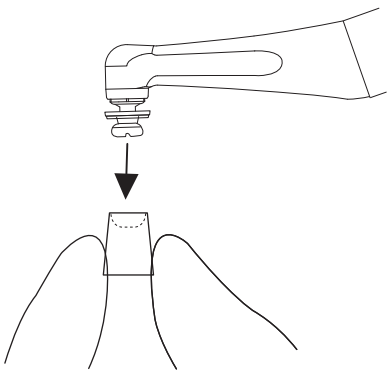
2–3–10 Vyjmutí Prophy kalíšku

FX58m

❶



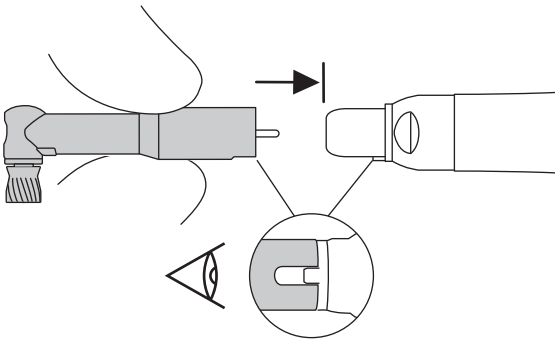
❷



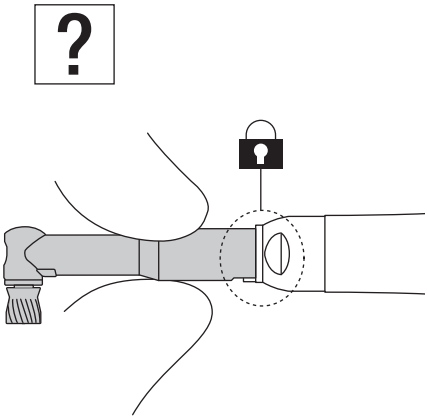
2–3–11 Nasazení Prophy násadce

FX50m

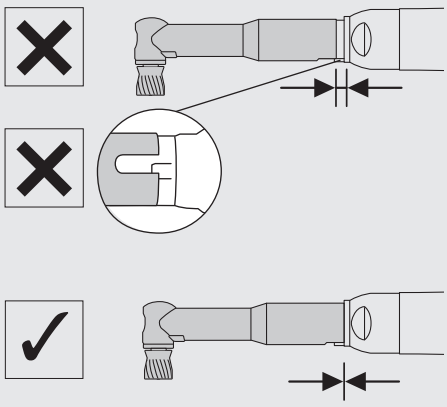
❶



❷



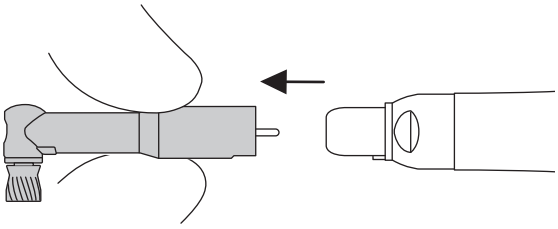
⚠ UPOZORNĚNÍ



2–3–12 Vyjmutí Prophy násadce

FX50m

❶

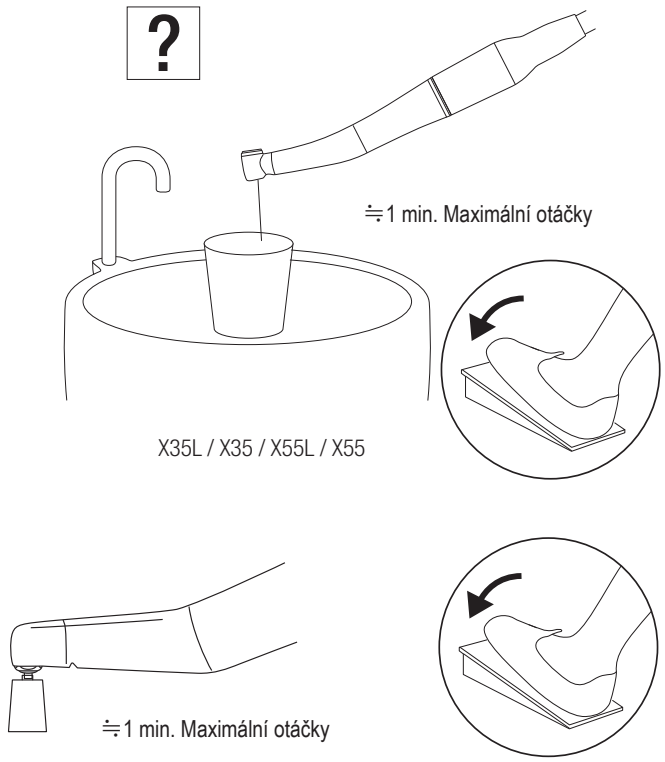


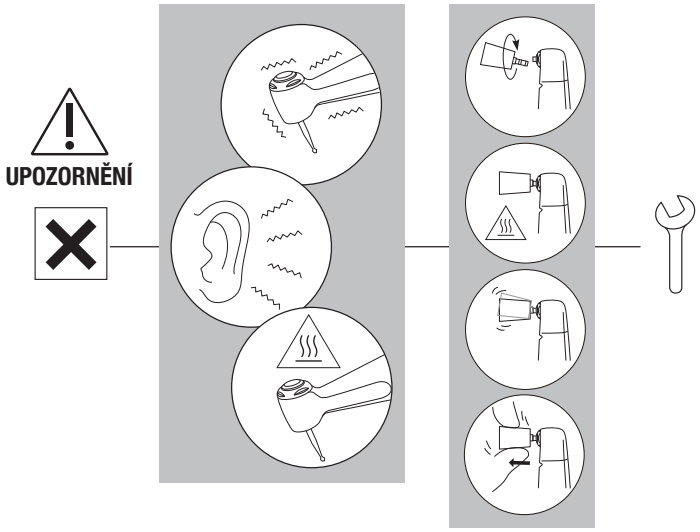
2–4 Kontrola před ošetřením

❶



❷





3 Údržba po použití

⚠ VAROVÁNÍ

- Pro zajištění účinného čištění a sterilizace používejte pouze stanovené postupy přepracování.
- Vždy dodržujte místní předpisy, normy a pokyny týkající se čištění, dezinfekce a sterilizace produktu.
- Nedostatečná údržba produktů může vést k infekci, selhání výrobku nebo přehřátí a zranění. Po použití zařízení jej ihned (do 1 hodiny) vyčistěte a dezinfikujte, abyste odstranili zbytky.
- Pokud do násadce pronikne krev, automatický systém čištění a mazání nemusí zcela vyčistit vnitřní komponenty násadce a může dojít ke srážení krve. Sražená krev může způsobit selhání násadce a přehřátí, což může vést k popáleninám. Pro snížení tohoto rizika doporučuje společnost NSK okamžité mazání násadce přípravkem PANA SPRAY Plus.

⚠ UPOZORNĚNÍ

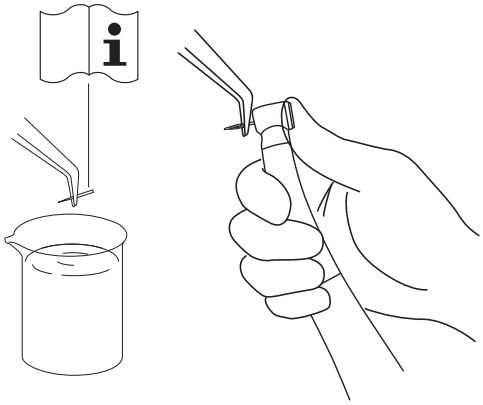
- Při čištění, máčení nebo otírání nepoužívejte rozpouštědla jako elektrolyzovanou oxidační vodu (silně kyselou nebo superkyselou vodu), silně kyselé nebo zásadité chemikálie, rozpouštědla obsahující chlor, benzin ani ředidla.
- Po termodezinfekci vyjměte výrobek z myčky-dezinfektoru ihned (do 1 hodiny). Jinak může dojít ke korozi.
- Po použití myčky-dezinfektoru výrobek důkladně osušte. Zbytková vlhkost může způsobit vnitřní korozi atd.
- Nepoužívejte žádné spreje kromě přípravku NSK PANA SPRAY Plus. Použití jiných sprejů může způsobit přehřátí násadce.
- Před sterilizací násadku vyčistěte a namažte. Pokud zůstane krev na vnitřním povrchu, může se srazit a způsobit selhání zařízení.
- Ihned po dokončení sterilizace (do 1 hodiny) vyjměte násadec ze sterilizátoru. Jinak může dojít ke korozi.
- Neprovádějte parní sterilizaci výrobku spolu s jinými nástroji, i když jsou ve sterilizačním obalu. Tím se zabrání možnému zabarvení nebo poškození vlivem chemických zbytků z jiných nástrojů.
- Sterilizace není zaručena po uplynutí doby uchování sterilizace stanovené výrobcem nebo dodavatelem sterilizačního obalu. Po uplynutí této doby je nutné výrobek znovu sterilizovat v novém obalu.
- Nepoužívejte sterilizační obaly obsahující ve vodě rozpustné lepicí složky, jako je PVA (polyvinylalkohol). Lepidla uvolněná během sterilizace se mohou dostat do zařízení a způsobit poruchy, jako je špatná rotace, zasekávání nebo nesprávná funkce.
- Nevystavujte zařízení rychlým změnám teploty. Náhlé změny teploty mohou výrobek poškodit.
- K čištění a dezinfekci používejte dezinfekční ethanol nebo izopropanol bez přísad (dále jen „dezinfekční alkohol“). Použití jiných dezinfekčních prostředků může způsobit změnu barvy nebo praskliny.
  * Podrobnosti si vyžádejte u výrobce dezinfekčního prostředku.
  * V tomto návodu k použití je dezinfekční ethanol nebo izopropanol bez přísad (např. kvartérní amoniové soli) označován jako „dezinfekční alkohol“.
- Používejte vhodný dezinfekční alkohol v souladu s předpisy a pokyny každé země.
- Před dezinfekcí zařízení důkladně vyčistěte a odstraňte veškeré zbytky. Pokud krev zůstane v zařízení, může se srazit a způsobit poruchu.
- K čištění používejte čistý a suchý stlačený vzduch.
- Uchovávejte zařízení na dobře větraném místě mimo přímé sluneční světlo a v rámci rozsahu teploty, vlhkosti a tlaku uvedeného ve specifikaci.
- Životnost a správná funkce zařízení jsou ovlivněny především mechanickým namáháním během používání a chemickým působením při zpracování. Pokud zjistíte jakékoli abnormality, jako je vychýlení osy vrtáku / Prophy násadce, tvorbu tepla, vibrace nebo hluk, nebo pokud jsou označení na povrchu (sériové číslo nebo model) nečitelné před nebo během použití, okamžitě přestaňte zařízení používat a požádejte o periodickou kontrolu u nejbližšího distributora NSK nebo jedné z poboček NSK*. Ztráta označení na povrchu není kryta zárukou. Po 250 cyklech přepracování nebo jednom roce používání se doporučuje provést pravidelnou kontrolu autorizovaným servisem NSK.*
  * Viz odkaz níže:

3–1 Předčištění

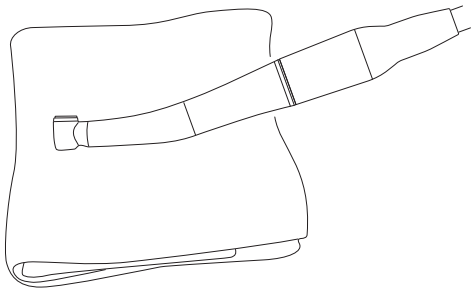
❶



❷

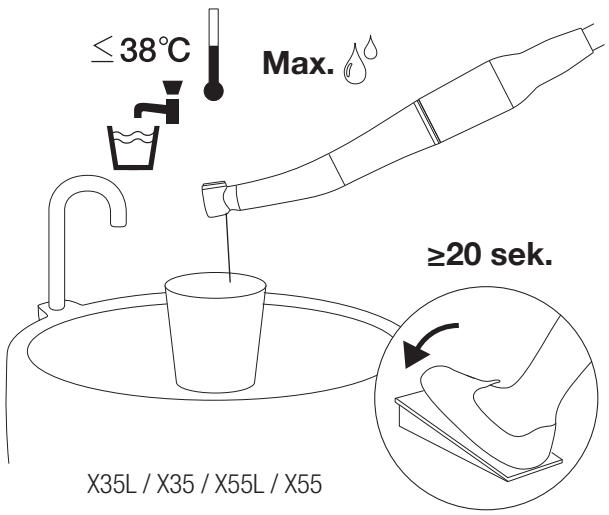


❸



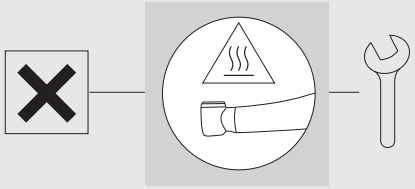
Minuten Wipes (ALPRO)

❹

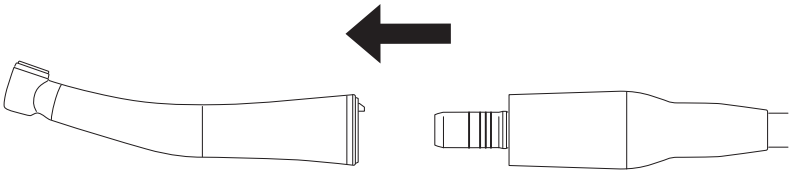


X35L / X35 / X55L / X55

⚠ UPOZORNĚNÍ

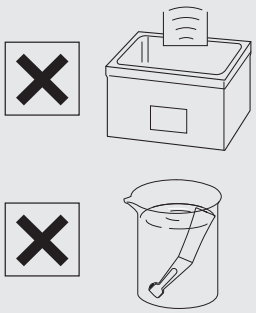


❺



⇒ 3–2–1 Ruční metoda / 3–2–2 Automatizovaná metoda

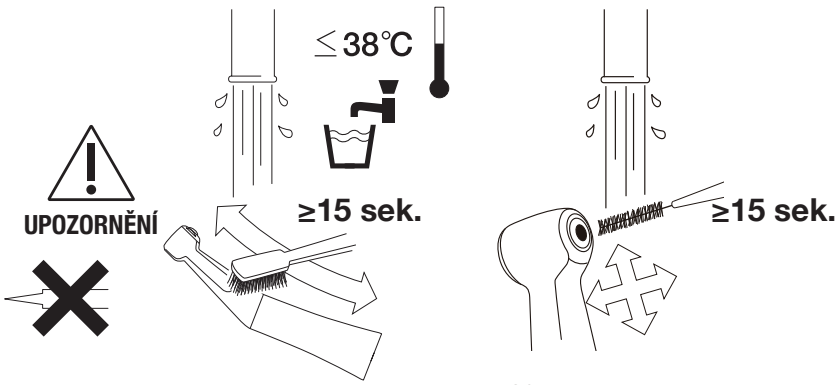
⚠ UPOZORNĚNÍ



3–2 Čištění a dezinfekce

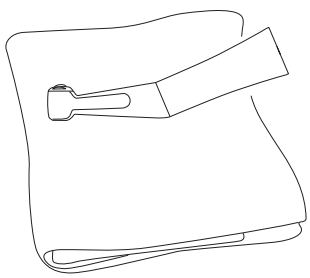
3–2–1 Ruční metoda

❶



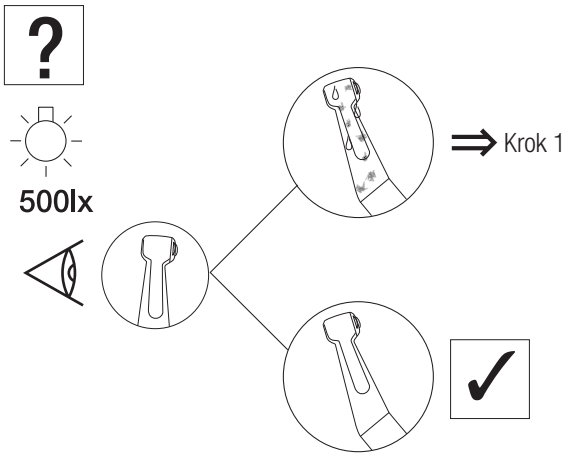
ISO 16409
velikost 4 (tloušťka drátu 0,7 mm)

❷



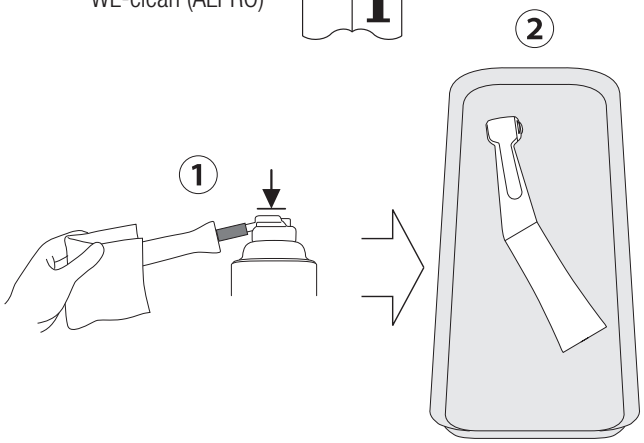
Suchý hadřík

❸

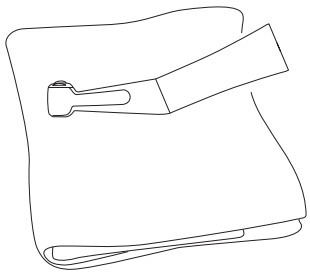


❹

WL-clean (ALPRO)



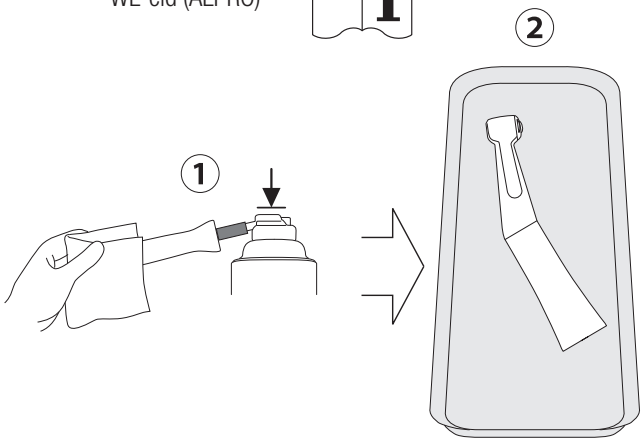
❺



Minuten Wipes (ALPRO)

❻

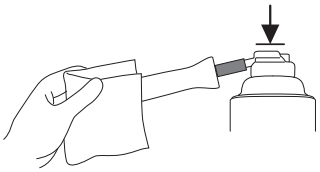
WL-cid (ALPRO)



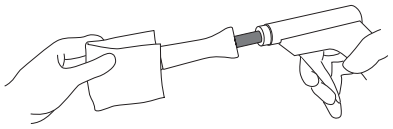
Údržba po použití

❼

WL-dry (ALPRO)



WL-blow (ALPRO)

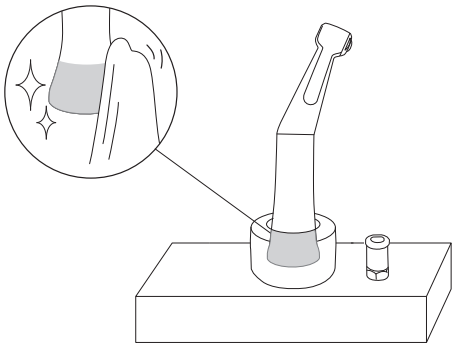


⟹ 3–3–1 Ruční metoda / 3–3–2 Automatizovaná metoda

3–2–2 Automatizovaná metoda

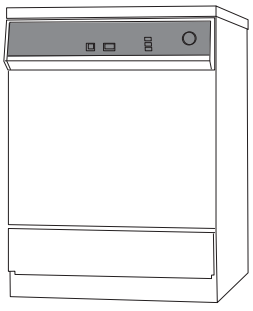
❶

Minuten Wipes (ALPRO)

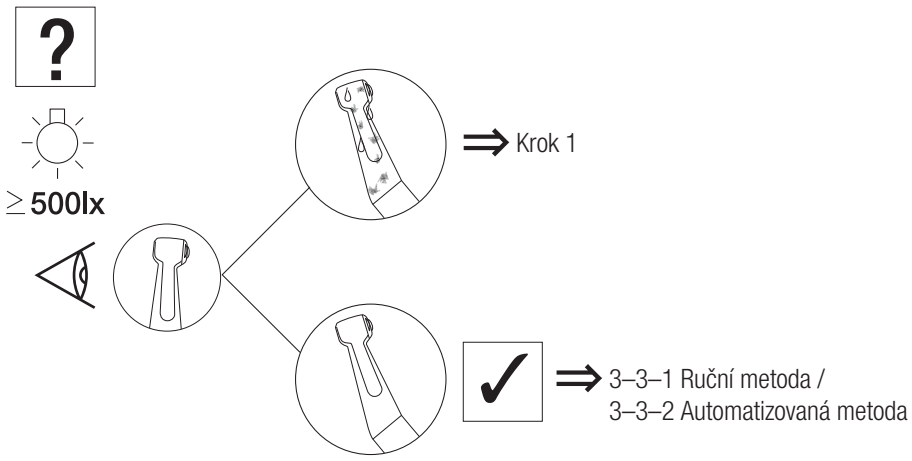


❷

ISO 15883-1
(EN ISO 15883-1)



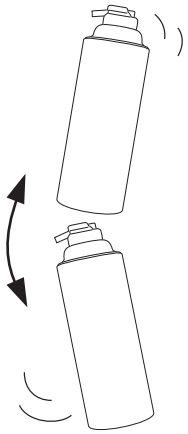
❸



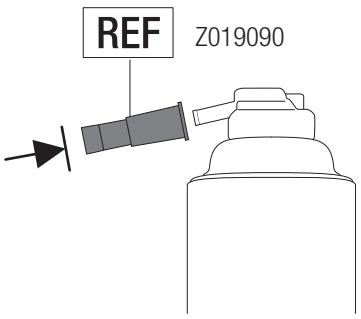
3–3 Mazání

3–3–1 Ruční metoda

❶

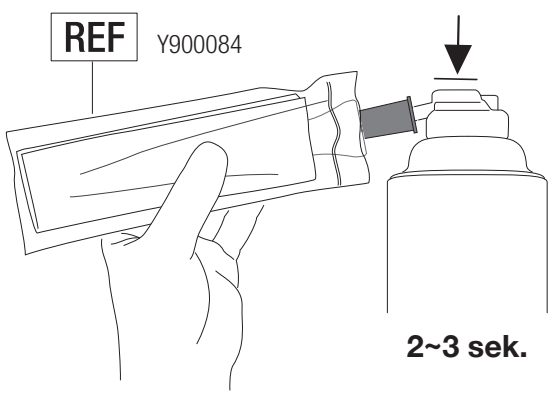


❷



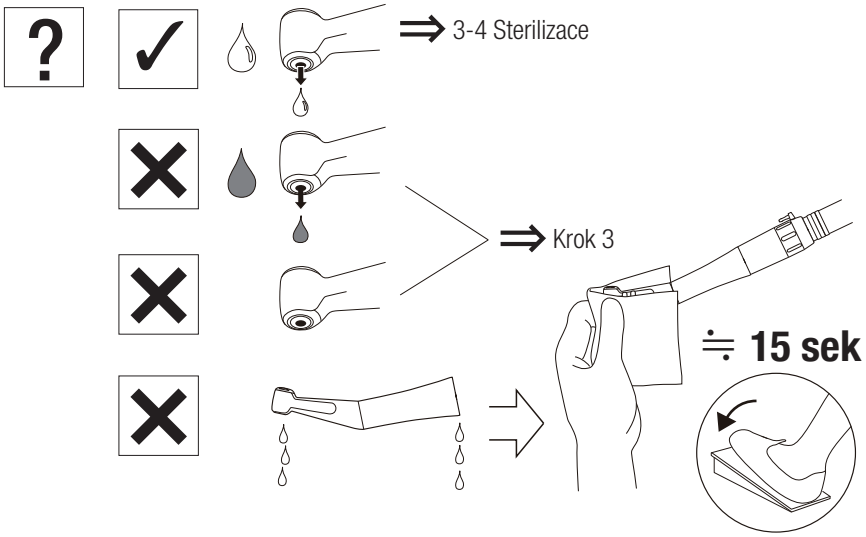
NSK PANA SPRAY Plus

❸

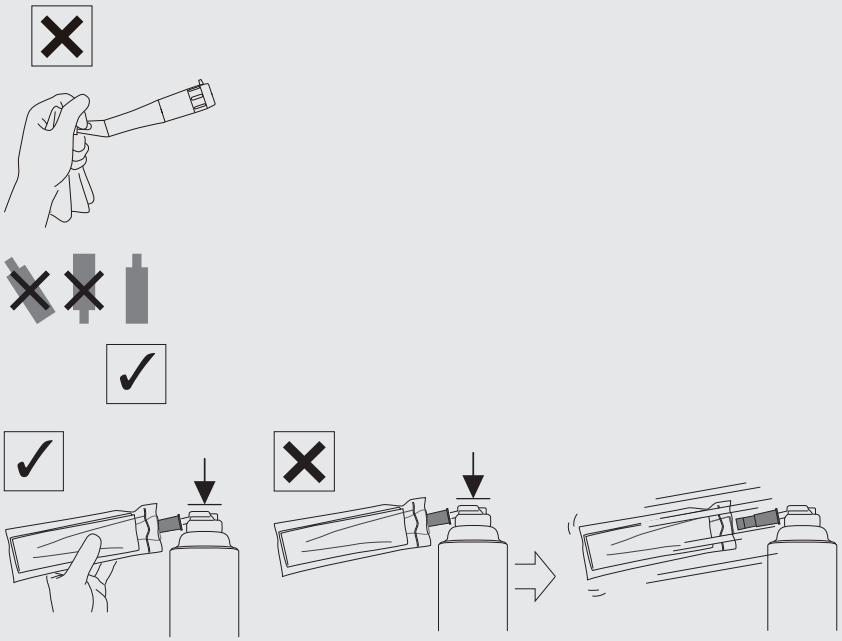


Údržba po použití

❹



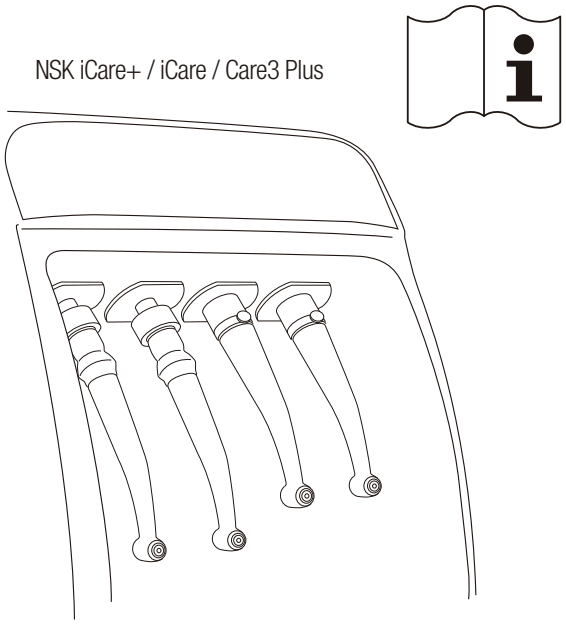
⚠ UPOZORNĚNÍ



3–3–2 Automatizovaná metoda

❶

NSK iCare+ / iCare / Care3 Plus

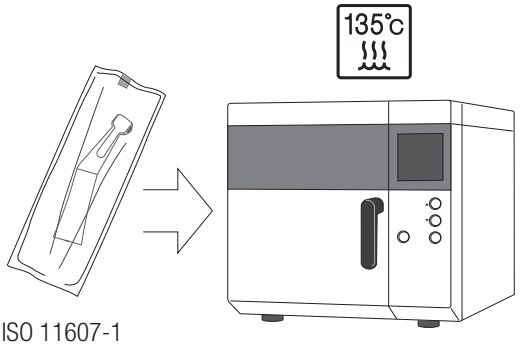


⇒ 3-4 Sterilizace

3–4 Sterilizace

❶

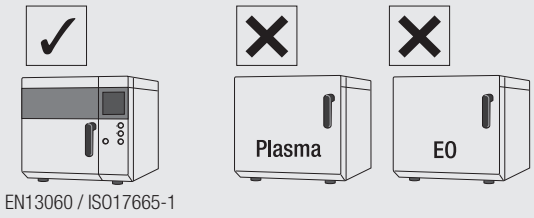
UPOZORNĚNÍ



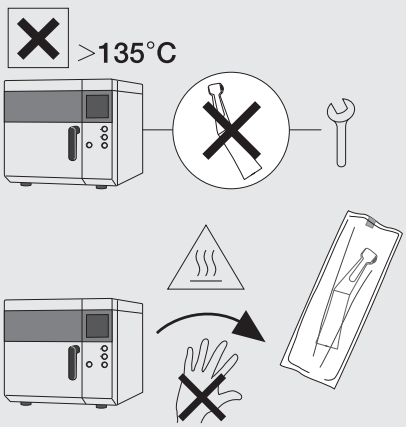
ISO 11607-1

	Třída N	Třída B
	132°C	134°C
135°C	≥15 min	3–18 min
	≥30 min	≥30 min

⚠ CAUTION



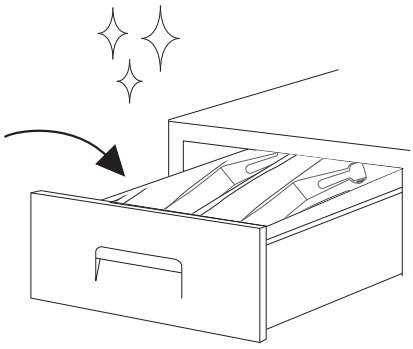
EN13060 / ISO17665-1



Údržba po použití

❷



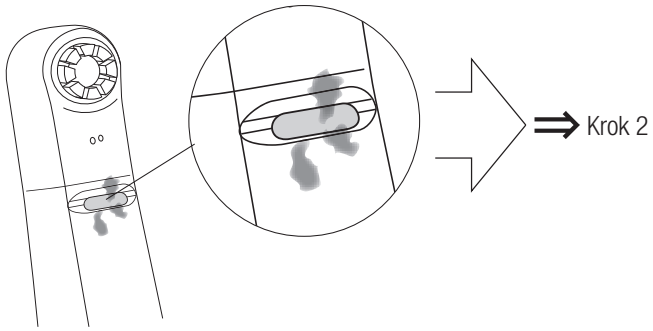


4 Údržba

4–1 Čištění optického konce skleněné tyčky

X35L / X55L / X55 / X57L

❶



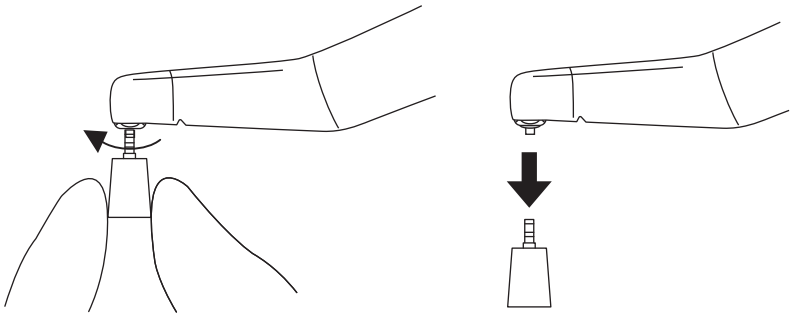
❷



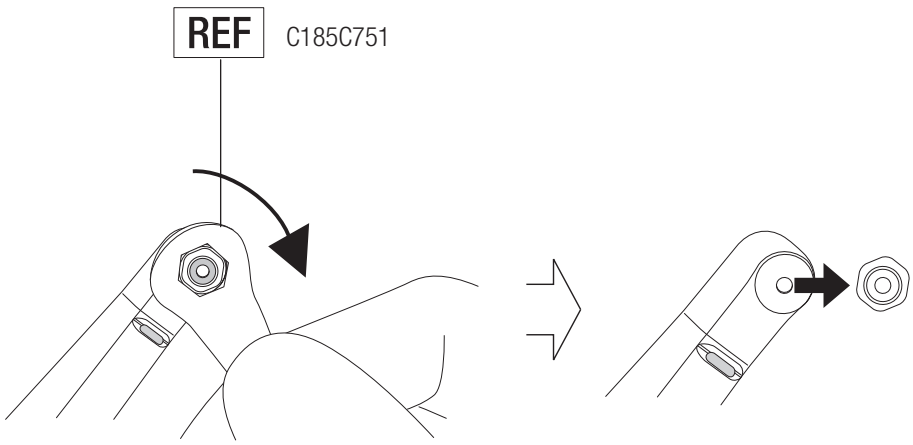
4–2 Ultrazvukové čištění

X57L / X57

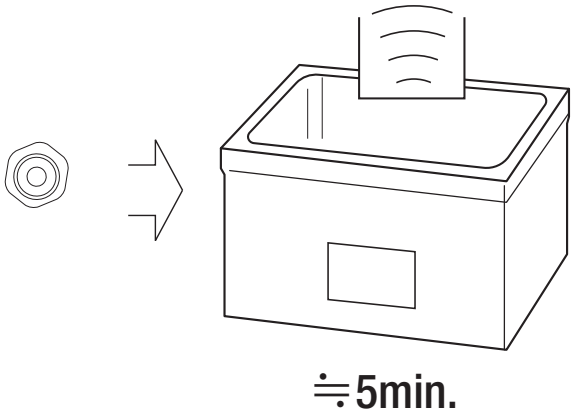
❶



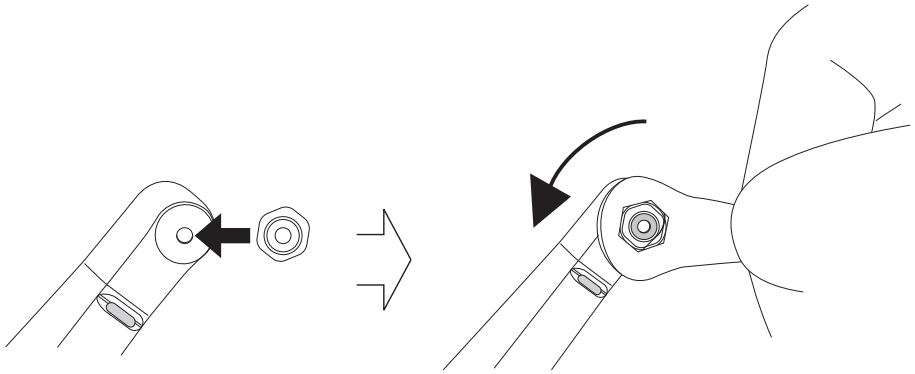
❷



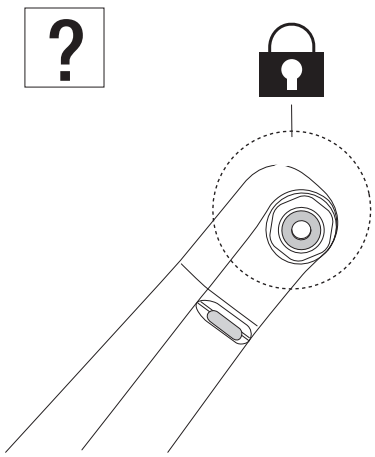
❸



❹



❺



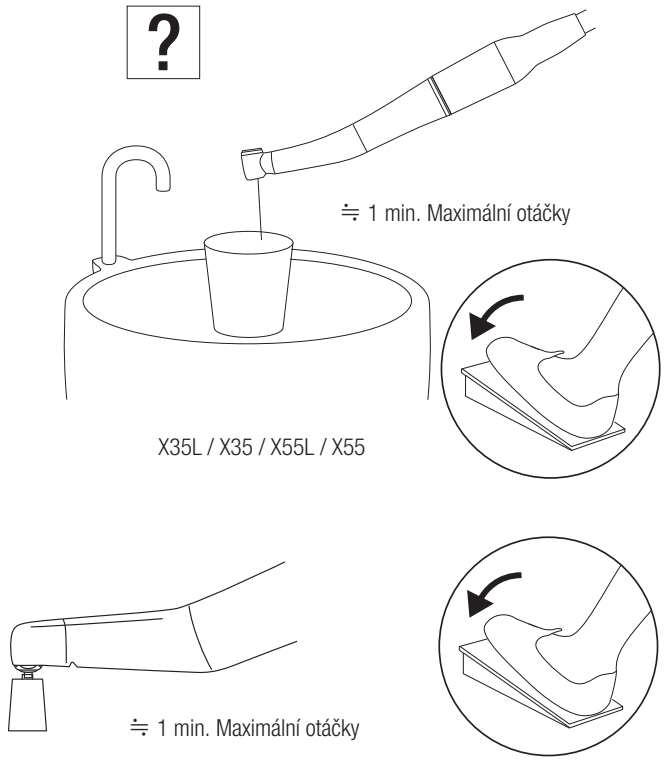
4–3 Pravidelné kontrolní prohlídky

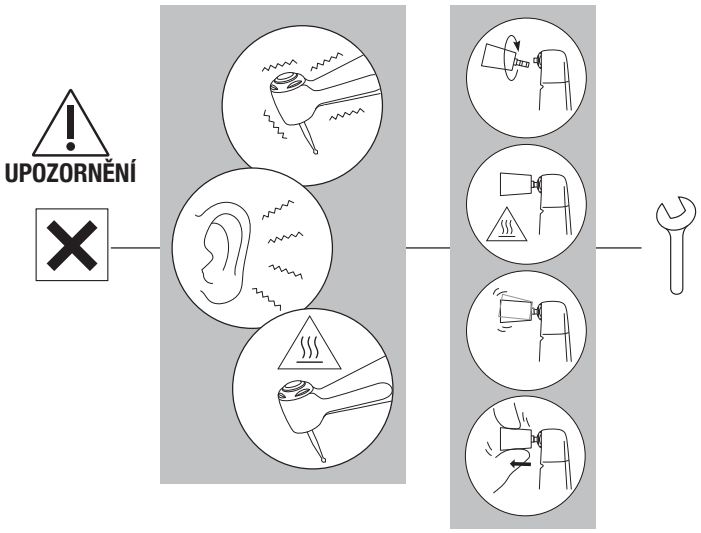
Každé 3 měsíce

❶

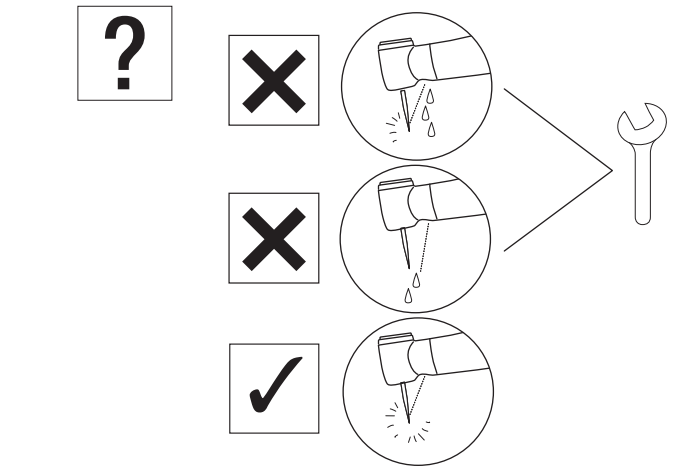


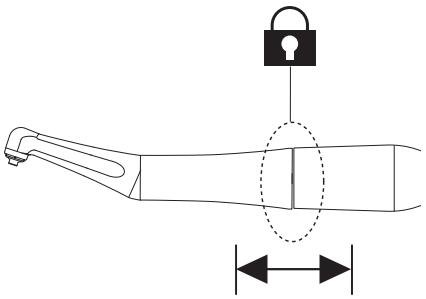
❷



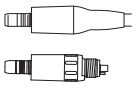
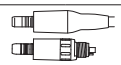
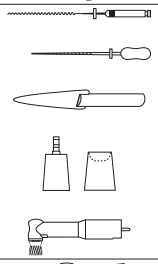
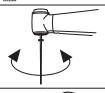
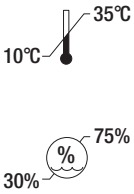
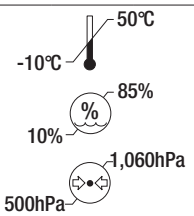


❸





5 Technické údaje

MODEL:	X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	
															✔
	✔	✔	✔	✔	✔	✔		✔		✔	✔	✔	✔	✔	✔
	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1
 Max. otáčky (min^{-1})	40,000		40,000		40,000		40,000		10,000		10,000	40,000	40,000	40,000	10,000
 Max. otáčky (min^{-1})	4,000		10,000		2,500		2,500		2,500		2,500	10,000	2,500	2,500	2,500
	Redukce 10:1		Redukce 4:1		Redukce 16:1		Redukce 16:1		Redukce 4:1		Redukce 4:1	Redukce 4:1	Redukce 16:1	Redukce 16:1	Redukce 4:1
	Strojové pilníky ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1) (Ni-Ti pilník), ISO 1797 Typ 1, Stopka ø2,35 mm / Ruční pilníky ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Stopka ø3,8–4,0		Hrot Eva / Hrot Profin / Ortodontický pilník (Stopka ø2,36–2,40 mm) *Kovovou stopku nelze použít.		Zašroubovatelný profylaktický kelímek / kartáček ISO 13295 Typ 5 M1,8×0,35		Strojové pilníky ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Typ 1, Stopka ø2,35 mm		Zašroubovatelný profylaktický kelímek / kartáček ISO 13295 Typ 5 M1,8×0,35		Nacvakávací profylaktický kelímek / kartáček	Hrot Eva / Hrot Profin / Ortodontický pilník (Stopka ø2,36–2,40 mm) *Kovovou stopku nelze použít.	Strojové pilníky ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Typ 1, Stopka ø2,35 mm	Ruční pilníky ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Stopka ø3,8–4,0	ISO 14457 (EN ISO 14457) Profylaktická násadce
	60° otáčení		Vertikální vratný pohyb: 1,4 mm		360° otáčení		360° otáčení		360° otáčení		360° otáčení	Vertikální vratný pohyb: 1,4 mm	80° kroucení	60° kroucení	360° otáčení
	Jednoduchý sprej		Jednoduchý sprej		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm^2)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm^2)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥50mL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥1.5NL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Skleněná tyčinka	-	Skleněná tyčinka	-	Skleněná tyčinka	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
															
															

Technické údaje

MODEL:		X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
		✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
				✔	✔								✔			
						✔	✔									

NAKANISHI INC.
700 Shimohinata, Kanuma
Tochigi 322-8666, Japan
nsk-dental.com

NSK Europe GmbH EU REP
Elly-Beinhorn-Str. 8
65760 Eschborn
Germany

Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

2025-09-03